



Consumer and
Corporate Affairs Canada

Consommation
et Corporations Canada

Legal Metrology

Métrologie légale

APPROVAL No. — N^o D'APPROBATION

S.WA-T4409

SEP 18 1989

NOTICE OF CONDITIONAL APPROVAL

AVIS D'APPROBATION CONDITIONNELLE

Issued by statutory authority of the Minister
of Consumer and Corporate Affairs Canada
for (category of device):

Émis en vertu du pouvoir statutaire du
Ministre de Consommation et Corporations
Canada, pour (catégorie d'appareil):

Electronic Weight Indicator

Indicateur de poids électronique

APPLICANT / REQUÉRANT:

MANUFACTURER / FABRICANT:

Systems Associates Inc.
1932 Industrial Drive
Libertyville, Illinois
USA 60048

Systems Associates Inc.
Libertyville, Illinois
USA

MODEL(S) / MODÈLE(S):

RATING / CLASSEMENT:

7400

up to 40 000 graduations /
jusqu' à 40 000 échelons

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of principal features only.

REMARQUE: Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

Canada

SUMMARY DESCRIPTION:

This device is an electronic weight indicator that when interfaced to an approved and compatible electronic weighbridge becomes a system with dynamic weighing capability.

The indicator is housed in a table-top metal cabinet and consists of an inside (hidden) indicator, Analogic Model AN5322 (S.WA-1101), interfaced to an integrate time base circuit for dynamic weighing.

The observable weight display consists of a six (6) digit seven (7) segment LED with lighted annunciators to indicate motion (MD), center zero (CZ), lb, kg, standby, weigh, read, enter, center, axles (4, 6, 8), car, engine (ENG), time, speed (N, L, F), error, and direction. This display is driven by the AN5322 and the time base circuit.

The operator controls consist of one key lock switch and three push-button switches as follows:

"Reset/Zero" to reset and re-zero the system (key lock switch),

"Dir" to select the direction,

"Print" to activate the printer

"Weight" to initiate the "in motion weighing" mode.

Note: All the control functions to operate the system can be done through a micro-computer keyboard using a menu driven display.

The zero and span adjustment dip-switches and potentiometers for static and dynamic weighing are located within the housing and they can be sealed with a lead and wire seal and/or a paper seal; however, the design is such that it does not meet requirement 10 of SGM-3.

DESCRIPTION SOMMAIRE:

Cet appareil est un indicateur de poids électronique qui, lorsque relié à un châssis récepteur électronique approuvé et compatible, forme un ensemble de pesage pouvant peser en mode dynamique.

L'indicateur est logé dans un cabinet de métal de type comptoir et consiste en un indicateur Analogic modèle AN5322 (S.WA-1101), dissimulé à l'intérieur du cabinet, relié à un circuit de base de temps pour le pesage dynamique.

L'unité d'affichage observable du poids comprend six (6) afficheurs numériques à sept segments DEL et des voyants lumineux indiquant le mouvement (MD), centre zéro (CZ), lb, kg, attente (stanby), pesage (weigh), lire (read), introduire (enter), centre (center), essieux 4, 6 ou 8 (axles), voiture (car), locomotive (eng), temps (time), vitesse (speed), erreur (error) et direction. Cet affichage est contrôlé par le AN5322 et le circuit de base de temps.

Les commandes destinées à l'opérateur se composent d'un interrupteur à clé et de trois interrupteurs à bouton poussoir comme suit:

"Reset/Zero" pour remettre le système à zéro (interrupteur à clé)

"Dir" pour choisir la direction

"Print" pour mettre l'imprimante en opération

"Weight" pour amorcer le "pesage en mouvement"

Note: Toutes les fonctions de contrôle pour opérer le système peuvent être faites à partir du clavier d'un micro-ordinateur utilisant un affichage à menu.

Les micros interrupteurs et les potentiomètres servant à l'ajustement du zéro et de la portée pour le pesage statique et dynamique sont situés à l'intérieur du cabinet et peuvent être sceller avec un plomb et un fil d'acier et/ou un sceau de papier; cependant, la conception est telle qu'elle ne rencontre pas la spécification ministérielle SGM-3/10.

When used in the dynamic mode, this device is exempted from Regulation 208 and requirement 4 of SGM-3.

APPROVAL:

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(2) of the said Act.

The marking, installation, use and manner of use in trade of devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Consumer and Corporate Affairs Canada.

TERM AND CONDITIONS:

All devices installed under authority of this approval shall be modified as may be necessary to meet applicable regulations and specifications.

Prior to selling any device of the type(s) identified herein, the seller shall make known to the buyer in writing the following information:

- (1) that final approval is contingent on the results of inspections carried out on devices in service being satisfactory, and
- (2) that any non-compliance with regulations and specifications that govern approval will be corrected by the applicant.

Lorsqu' utilisé en mode dynamique, cet appareil est exempté du règlement 208 et de la spécification ministérielle SGM-3/4.

APPROBATION:

La conception, la composition, la construction et le rendement du (des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis sous la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(2) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation et l'utilisation des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis sous la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquage sont définies dans les articles 18 à 26 du Règlement sur les poids et mesures. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Consommation et Corporations Canada.

TERMES ET CONDITIONS:

Tout appareil installé en vertu de cette approbation doit être modifié comme il se doit afin de satisfaire à toutes les exigences pertinentes.

Avant de vendre tout appareil du (des) type(s) identifié(s) ci-dessus, le vendeur doit fournir à l'acheteur par écrit les renseignements suivants:

- (1) que l'approbation finale ne sera accordée que sous réserve de résultats satisfaisants obtenus lors d'inspections en service, et
- (2) que toute dérogation au Règlement et aux prescriptions régissant l'approbation devra être corrigée par le requérant.

The manager of the Mass Metrology Laboratory of the Department of Consumer and Corporate Affairs at Ottawa shall be notified in writing prior to installation of each device sold, leased or otherwise disposed of for use in trade and the total number of devices installed shall not exceed ten.

Le gérant du Laboratoire des masses, Consommation et Corporations Canada, à Ottawa, doit être notifié, par écrit, à l'avance de l'installation de chaque appareil vendu, loué ou cédé de quelques autres façons pour utilisation dans le commerce, et le nombre total des installations ne doit pas dépasser dix.

Unless its extension is authorized in writing by the undersigned, this approval shall expire two years from the date of issue.

La présente approbation expire deux ans après la date d'émission à moins que la prolongation soit autorisée par écrit par le soussigné.



W.R. Virtue

Chief,
Legal Metrology Laboratories

SEP 18 1989

Date

Chef,
Laboratoires de la Métrologie légale